

# 中臺科技大學

CENTRAL TAIWAN UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

## 113學年度 國際專修部(秋季班)招生簡章

2024 Academic Year Admission Brochure for  
International Foundation Program (Fall)



Office of International Foundation Program, Central Taiwan University of Science and Technology,  
No.666, Buzih Road, Beitun District, Taichung City, 406053, Taiwan R.O.C.

聯絡電話(Tel)：+886-4-22391647 ext. 8821

傳 真(Fax)：+886-4-22391697

連絡信箱(E-mail)：107661 @ctust.edu.tw

網址(Website): <https://oaic.ctust.edu.tw/>



## 招生重要日期

### Important Dates and Deadlines

項目 Item	日期 Date
公告招生簡章(自行上網下載) Admission Brochure available for download from ICSC website	2023年11月20日(暫訂) November 20, 2023
網路報名/上傳審查資料 Online application/Uploading documents for review	2024年7月5日(暫訂) July 5, 2024
公告錄取名單 Announcement of admission results	2024年8月15日(暫訂) August 15, 2024
寄發錄取通知 Sending admission notice to applicants	2024年8月22日(暫訂) August 22, 2024
註冊入學 Registration	2024年9月10日(暫訂) September 10, 2024

註1：本簡章所載日期均台灣當地時間。

Dates and times in this brochure are Taiwan local times.

註2：為保障申請者權益，申請人務必注意各項目試務時程，並自行上網查看公告各項相關訊息。

Applicants should follow the application schedule and check related announcements online to protect their rights.

註3：逾期不受理。NO applications will be accepted after deadline.

註4：錄取名單通知之實際時間，可能因申請者補件速度有不同回覆時間。如實際辦理時間與表列時間不同時，請來信詢問。

According to the different time each applicant completes submitting their all required documents, the actual time of admission results notification to each applicant may be different. Please contact us by E-mail if your application processing time hasn't followed the above schedule

註5：因應傳染病疫情影響而無法投遞郵件之地區，將以電子郵件方式寄發錄取通知。 In areas where mail cannot be delivered due to outbreak of an infectious disease, admission notices will be sent by email.

#### ※網路報名系統網址

Online Application : <https://120.107.40.140/CTUSTWeb/> (暫訂)

# 目 錄 Table of Contents

壹、 招生系所 Program for Application.....	4
貳、 入學時間 Semester Enrollment .....	4
參、 華語先修課程 Chinese Courses in International Foundation Program .....	4
肆、 申請資格 Eligibility for Application.....	5
伍、 申請入學流程 Application Procedure.....	5
陸、 申請入學文件 Required Documents for Application.....	7
捌、 錄取公告 Admissions Posted .....	10
玖、 獎助學金資訊 Information for Scholarship .....	11
壹拾、 學雜費退費基準 Tuition and Miscellaneous Fee Refund Information .....	11
壹拾壹、 其他申請注意事項 Miscellaneous .....	13
壹拾貳、 申請費用 Application Fees .....	14

## 壹、 招生系所 Program for Application

招生系所 Department	中文授課 Chinese-taught Program
食品科技系 Department of Food Science and Technology	招生名額：60位 Admission Quotas：60 students
環境與安全衛生工程系 Department of Safety Health and Environmental Engineering	
高齡健康照護系 Department of Gerontological Health Care	
說明：1年華語先修課程+4年學士學位課程 Note：1 year of Chinese preparatory program and 4 years of Bachelor's degree program 修業規定：華語先修課程(至多一年)及國際專修部專業課程(修業年限以四年為原則)，專班以中文授課為主，畢業最低總學分數為128學分 Chinese courses (max. 1 year) and International foundation program professional courses (Four years as a principle). Program taught in Chinese. The minimum credit requirement for graduation is 128 credits.	

## 貳、 入學時間 Semester Enrollment

秋季班9月中旬入學，每學年包含2個學期。

The fall semester begins in the middle of September. An academic year consists of two semesters.

## 參、 華語先修課程 Chinese Courses in International Foundation Program

- 國際專修部入學必需先修一年華語先修課程(至少720小時)，每人以1次為限，華語先修課程期滿後必須達華語文能力測驗 (TOCFL) A2標準 方可接續進入國際專修部修習專業課程，未通過A2標準者學校逕行退學處分並通報註銷居留身份，學生須於居留證失效前離境。The International Foundation Program admission is **required** to take at least 720 hours of one-year Chinese courses. **Each application is limited to 1 time**. After one-year Chinese courses, students **must** pass the **A2 standard of the TOCFL** then continue to study professional courses in International Foundation Program. **Those who fail to pass the A2 standard will be subject to withdrawal from the school and will be notified of the cancellation of their residence status. The student must leave the country before the residence permit expires.**
- 華語先修期間不得轉系或轉學。Transferring to different academic departments or schools is NOT allowed during the 1st year in the International Foundation Program.
- 通過A2標準者正式修讀學士班專業課程1年級後，僅得於6領域相關系所申請轉系或轉學。Students who have passed the Level 2 (A2) standard for the Test of Chinese as a Foreign Language (TOCFL)'s Listening and Reading Comprehension and have completed the first year of the bachelor's degree program can apply for transferring to another department or school in the 6 fields of related departments.

## 肆、申請資格 Eligibility for Application

- 一、申請資格須遵守及符合教育部「外國學生來臺就學辦法」和「中臺科技大學外國學生申請入學規定」之規定。Applicant eligibility must comply and meet with the “Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan” of the Ministry of Education and “Admission Regulations for International Students”. (法規連結 Online links : <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0110001>)。 .
- 二、外國學生具高中畢業資格者，得申請入學本校國際專修部，香港或澳門地區學生應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。所有相關學歷資格認定須符合教育部「入學大學同等學力認定標準」之規定。International students with high school diplomas are eligible to apply for undergraduate study at CSU. Academic credentials from Hong Kong or Macao need Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply. All academic qualifications must comply and meet with the “Standards for Recognition of Equivalent Educational Levels for University Admission” of the Ministry of Education . (法規連結Online links : <https://law.moj.gov.tw/LawClass/LawAll.aspx?PCode=H0030032>)。 .

※ 如違反規定並經查證屬實者，撤銷其入學資格或開除學籍。If students violate the qualifications, their admissions will be withdrawn or the status of the student will be revoked.

## 伍、申請入學流程 Application Procedure

流程Process	備註Notes
<p><u>Step 1</u> 線上系統申請並上傳申請資料 Apply online and upload application documents</p>	<p>申請資料(彩色掃描並上傳系統): 1、申請書(線上系統報名後產生，下載並親自簽名後上傳系統) 2、國際專修部入學切結書(線上系統下載，親自簽名完再上傳系統) 3、有效護照影本 4、畢業證書/在學證明/學生證 5、歷年成績單 6、推薦信 7、自傳 8、三個月內的財力證明書</p> <p>Application documents: (documents should be scanned in color and uploaded to the online system) 1、Application form (After applying in the online application system, an application form will be generated. Download and sign the generated application form personally, and then uploaded it to the system) 2、Declaration of international students (download from the online application system, and upload to the system after personally signing it) 3、Valid passport</p>

流程Process	備註Notes
	4、Diploma/Certificate of enrollment of current school/Student ID 5、Transcript of record of the current highest educational level 6、Recommendation letter 7、Autobiography 8、Financial statement and financial certificate of within 3 months ※詳細說明請參閱「申請入學文件」之說明 Please check “Required Documents for Application” for the detailed explanation
<u>Step 2</u> 進行海外面試 Join the overseas interview process	面試相關資訊及說明將寄到申請人的電子郵件。如有任何問題或查詢，請發郵件至：107661@ctust.edu.tw Please refer to the Interview information that will be sent to your email for further instructions. If there are any problems or inquiries, please send an email to: 107661@ctust.edu.tw
<u>Step 3</u> 錄取生線上報到 Confirm acceptance to study at CTUST online	請上網下載並列印「就讀報到回函」。親自簽字，彩色掃描，並在截止日期前上傳。 Go online, download, and print out the “registration confirmation form”. Personally sign it, scan it in color, and upload it online before the deadline.
<u>Step 4</u> 準備註冊資料及申請簽證 Prepare all documents for enrollment and apply for a student visa	詳細註冊資料，請參閱「註冊相關文件」之說明。 The detailed information for the enrollment documents is shown in the “Required Documents for Enrollment”.
<u>Step 5</u> 註冊並參加新生說明會 Enroll and join the orientation for international students (正本須於報到註冊時提供，查驗後歸還 The original documents need to be checked upon your enrollment)	註冊資料: (正本) 1.申請書 2.國際專修部入學切結書 3.有效護照 4.畢業證書 5.歷年成績單 6.自傳 7.兩吋的彩色大頭照(3張) 8.健康證明書 Enrollment documents: (original) 1.Application form 2.Declaration of international students 3.Valid passport 4.Diploma 5.Transcript of record of the current highest educational level 6. Autobiography 7.Colored ID photo (3 photos) 8.Medical examination report ※詳細說明請參閱「申請入學文件」之說明 Please check “Required Documents for Application” for the detailed explanation

## 陸、申請入學文件 Required Documents for Application

<p>1. 打「*」(第1~8項)的文件必須彩色掃描成電子檔上傳到【線上報名系統】。 Documents marked with "*" (1~8) need to be scanned in color and upload to the 【Online Application System】.</p> <p>2. 所有的申請入學文件正本於入學時必須帶到學校繳交及驗證。 The original copies of all admission application documents must be brought to the school for submission and verification upon enrollment.</p>		
文件 Documents		說明 Description
1*	入學申請書 Application form	線上系統報名後產生申請書，下載並親自簽名後上傳系統。After registering in the online system, an application form will be generated. Download and sign the generated application form personally, and then uploaded it to the system.
2*	國際專修部入學切結書 Declaration for International Foundation Program	在線上申請後請下載切結書並在下方親自簽名。簽字後，彩色掃描上傳至系統。Download the “Declaration for International Foundation Program”, personally sign it and upload it to the system.
3*	護照影本 Copy of your passport	所持護照效期須在入境日起算6個月以上。The validity period of the passport held must be more than 6 months from the date of entry.
4*	畢業學校最高學歷證明文件 正本及影本 (註冊時，正本要繳交給學校) Original and photocopy of the current highestlevel diploma (bring the original upon enrollment)	原文畢業證書影本與翻譯本 (須經畢業學校所在地之中華民國駐外館處驗證並加蓋認證章戳)。報名大學部者必須繳交高中畢業證書，碩士班者繳交大學畢業證書；應屆畢業生須於錄取註冊時補繳上述文件正本，否則取消錄取資格。The highest-level diploma earned in the original version and translated version (in English or Chinese) must be authenticated by the ROC embassy, consulate office, or Taipei Economic & Culture Office of the country in which the student resides. The applicant for bachelor’s degrees should submit their high school diploma and the applicant for master’s degrees should submit their bachelor’s degree diploma. Graduating students without appropriate diploma certificates before admission should provide their official diploma certificates for verification once they are enrolled in school after admission. Translated transcripts are only needed if the official one is not in Chinese or English.
5*	歷年成績單正本及影本 (註冊時，正本要繳交給學校) Original and photocopy of transcript (bring the original upon enrollment)	原文歷年成績單正本與翻譯本。歷年成績單須經畢業學校所在地之中華民國駐外館處驗證並加蓋認證章戳。The official transcripts and translated version (in English or Chinese) must be authenticated by the school from which students graduated and by the ROC embassy, consulate office, or Taipei Economic & Culture Office of the country in which the student resides. Translated transcripts are only needed if the official one is not in Chinese or English.

6*	中文或英文自傳 Autobiography	可中文或英文 in Chinese or English															
7*	財力證明書 Financial statement and financial certificate	<p>1. 最近三個月內經金融機構開具之足夠在臺就學之財力證明影本一份。 1. A copy of the financial statement issued by a bank within the last three months which proves the applicant has sufficient financial resources to study in Taiwan.</p> <p>2. 限提供本人或三等親(父母、祖父母、兄弟姊妹)出具財力證明、匯款證明、獎學金證明；非本人之財力須另繳附親屬關係證明。 2. Proof of financial resources, remittance certificate, and scholarship certificate are only provided by the applicant or his/her third-degree relatives (such as, parents, grandparents, sisters or brothers); proof of kinship is required for non-personal financial resources.</p> <p>3. 政府、大專校院或民間機構提供獎學金證明須載明受獎期限及額度。 3. Scholarship certificates are provided by the government, universities, colleges, or private organizations must state the duration and amount of the award.</p> <p>4. 各國財力證明金額表 Table of financial proof for each country</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>序號 No.</th> <th>國家 Countries</th> <th>財力證明 Financial Proof</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>印尼 India</td> <td>5,000美金(含)以上 5,000 USD or above</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>越南 Vietnam</td> <td>3,500美金~5,000美金 3,500 USD~5,000 USD</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>菲律賓 Philippines</td> <td>3,500美金~5,000美金 3,500 USD~5,000 USD</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>其他 Others</td> <td>4,000美金(含)以上 4,000 USD or above</td> </tr> </tbody> </table>	序號 No.	國家 Countries	財力證明 Financial Proof	1	印尼 India	5,000美金(含)以上 5,000 USD or above	2	越南 Vietnam	3,500美金~5,000美金 3,500 USD~5,000 USD	3	菲律賓 Philippines	3,500美金~5,000美金 3,500 USD~5,000 USD	4	其他 Others	4,000美金(含)以上 4,000 USD or above
序號 No.	國家 Countries	財力證明 Financial Proof															
1	印尼 India	5,000美金(含)以上 5,000 USD or above															
2	越南 Vietnam	3,500美金~5,000美金 3,500 USD~5,000 USD															
3	菲律賓 Philippines	3,500美金~5,000美金 3,500 USD~5,000 USD															
4	其他 Others	4,000美金(含)以上 4,000 USD or above															
8*	推薦書 Recommendation letter	可中文或英文 in Chinese or English															
9	語言檢定證明 Certificate of Language Proficiency Exam	任何有利申請語言證明書，例如：托福、多益、雅思等語言能力測驗考試證書。 Any favorable application language certificate, Ex.: TOEFL、TOEIC、IELTS, etc. ※申請國際專修部者，於申請時得免繳中文能力證明。 Students who apply for the International Foundation Program do not need to submit the Chinese language proficiency certificate.															
10	兩吋的彩色大頭照 Colored ID photo	size: 1.5 x 2 inches															
11	健康證明書 Original copy of the medical examination report	健康證明書必須包括人類免疫缺乏病毒檢驗報告與麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明。 The medical examination report should include HIV test Report and Measles and Rubella (German measles) antibody-positive report or certification for prophylaxis inoculation (preventive inoculation).															



### 【告知聲明】

中臺科技大學基於「學生資料管理」之目的，須蒐集您的「護照影印本、居留證影印本、健保卡影印本、學生證正反面影印本、學歷證明、健康檢查證明、財力證明、推薦信、中文檢定證明、填寫報名表所需資訊」等個人資料，以在校務行政期間及地區內，作為審核、學生資料管理及必要聯繫等符合校務行政目的之用。另本校將會以您所提供的個人資料向中央健康保險局辦理健保卡，以利您來台後六個月可使用。您得以下列聯絡方式行使請求查閱、補充、更正；請求提供複製本；請求停止蒐集、處理、利用；請求刪除個人資料等權利，請洽【04-22391647 #8821】。(註：如未完整提供各項資料，將無法完成本次申請作業。)

### 【Declaration of Confidentiality】

Central Taiwan University of Science and Technology, for the purpose of “student data administration”, shall ask for your personal information on “photocopy of passport”, “photocopy of ARC”, “photocopy of national health insurance card”, “photocopy of school ID”, “diploma and transcript”, “medical examination report”, “financial certificate”, “recommendation letter”, “proof of Chinese proficiency exam”, and “information on the application form”, so the University may conduct admission reviews manage student information and make necessary contacts within the duration of your dealings with the University. The University shall acquire a national health insurance card with this information, so you may have an insurance card while in Taiwan. You may exercise the following rights by contacting [04-22391647#8821] :

- (1) Any inquiry and request for a review of the personal information;
- (2) Any request to make duplications of the personal information;
- (3) Any request to supplement or correct the personal information;
- (4) Any request to discontinue collection, processing or use of personal information;
- (5) Any request to delete the personal information. Please note that we would not be able to complete the necessary procedures if you do not provide adequate information.

### 柒、學雜費與生活費/Tuition and Living Expenses

#### 一、學雜費資訊/ Tuition & Miscellaneous Fees

以下提供112學年度秋季班學雜費收費標準供參考，實際費用依當年度學校公告為準。The following list is the tuition and miscellaneous fees for the academic year of 2024. The exact costs are based on Central Taiwan University of Science and Technology's website under “Tuition and Miscellaneous Fee”.

學雜費 Tuition and Miscellaneous Fees (每學期 Per Semester)		
項目 Items	華語先修課程 Chinese Courses	國際專修部專班課程 International Foundation Program Courses
	華語先修課程一年 1-year Chinese Courses	大學一~四年級 Undergraduate 1~4 Year
學費 Tuition Fee		\$37,910 / 每學期 Per semester
雜費 Miscellaneous Fee	\$10,000 / 第一學期； \$30,000 / 第二學期 \$10,000 for the first semester, \$30,000 for the second semester	食品科技系 Department of Food Science and Technology \$13,310 / 每學期 Per semester
		環境與安全衛生工程系 Department of Safety Health and Environmental Engineering \$13,730 / 每學期 Per semester
		高齡健康照護系 Department of Gerontological Health Care \$16,340 / 每學期 Per semester

學雜費 Tuition and Miscellaneous Fees (每學期 Per Semester)		
住宿費 Accommodation Fee	\$5,600/ 每學期 Per semester	\$5,600/每學期 Per semester
健康保險費 Insurance Fee	\$4,956 / 每6個月 Per 6 months	\$4,956 /每6個月 Per 6 months
學生平安保險費 Student Insurance Fee	\$520 /每學期 Per semester	\$520 /每學期 Per semester
電腦及網路通訊使用費 Computer Lab and Internet Usage Fee	-	\$250/每學期 Per semester
居留證 Alien Resident Certificate (ARC)	\$1000 /每年 Per year	\$1000 /每年 Per year
工作證 Working Permit	\$100 /每學期 Per semester	\$100 /每學期 Per semester
備註 Remarks	<p>◆本表幣別以新台幣(NTD)計。The currency in this table is New Taiwan Dollar (NTD)</p> <p>◆學雜費依當年度學校公告為準。Each semester tuition fees will be in accordance with the university official announcement.</p>	

- 二、欲申請學生宿舍之外國學生，須於收到錄取通知後提出申請，相關申請資訊將於錄取通知時寄發。New students who intend to apply for the school dormitory shall submit the dormitory application form after receiving the admission notice. The Dormitory Application Form will be sent with the letter of acceptance.
- 三、學生平安保險費實際費用依當年度學校公告為準。The actual cost for the “Student Insurance Fee” is subjected to change based on the announcement of the school for the specific school year.
- 四、居留證實際申請費用依內政部移民署公告為準。The actual cost for the “Alien Resident Certificate (ARC)” is subject to change based on the announcement of the National Immigration Agency.
- 五、全民健康保險實際費用依衛生福利部中央健康保險署公告為準。The actual cost for the “National Health Insurance (NHI) Fee” is subject to change based on the announcement of the National Health Insurance Administration, Ministry of Health and Welfare.
- 六、僑外生工讀申請工作證實際費用依勞動部公告為準。The actual cost for the “Work Permit for Foreign Students, Overseas Chinese Students, and Ethnic Chinese Students” is subject to change based on the announcement of the Workforce Development Agency.
- 七、學生如有需要可申請學雜費分期繳納，華語先修課程每學期最高可分3期，進入專班課程每學期最高可分5期。Students can apply for tuition fee payment in installments if necessary. There will be up to 3 installments in the 1st-year Chinese courses semesters. There will be up to 5 installments each semester in the international Foundation program semesters.
- 八、學雜費資訊中所列各項費用皆由中臺科技大學收取或代理並發給繳納憑證，不會委託任何出國就學代辦機構代為收取，若有任何問題，請即刻聯絡本校。The various fees listed in the tuition fee information are collected or handled by Central Taiwan University of science and Technology, and receipts will be issued for payments. We do not delegate any overseas study agency to collect on our behalf. If you have any questions, please contact our university immediately.

## 捌、錄取公告 Admissions Posted

一、錄取通知：網路公告錄取名單，錄取生採線上報到。Admission notice: The admission list is announced online, and admitted students can register online.

請上網下載並列印「就讀報到回函」。親自簽字，彩色掃描，並在截止日期前上傳。Go online, download, and print out the “registration confirmation form”. Personally sign it, scan it in color, and upload it online before the deadline.

二、入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國駐外館處核給。

The acceptance letter or admission notice does not guarantee that a visa will be issued. Visas are approved and issued by the Taiwanese overseas embassy or consulate.

※郵寄地址請確實填寫，如因資料有誤，以致錯失報到期限，申請者須負完全責任。

Please provide the actual mailing address for sending the admission notice. The applicant who misses registration deadline due to an incorrect mailing address provided shall assume full responsibility.

## 玖、獎助學金資訊 Information for Scholarship

一、學校助學金 Scholarship from school：

四年制學位班：每位註冊學生核給助學金總額新台幣 8 萬元，分 8 個學期發給，並於學雜費中直接減免，每學期減免 1 萬元。若學生於學期中退學，將不續發本助學金。國際專修部學生，於第一年華語先修期間因學雜費已有減免，故不發給本助學金。

Four-year degree program: Each registered student will receive a scholarship of total NT\$ 80,000, which will be awarded in 8 semesters and directly deducted from the tuition and miscellaneous fees, with a deduction of NT\$ 10,000 per semester. If a student withdraws from the semester, the scholarship will not be continued or renewed. However, students in the first year of learning Chinese Language will not be awarded this scholarship because their tuition and miscellaneous fees have been reduced.

## 壹拾、學雜費退費基準 Tuition and Miscellaneous Fee Refund Information

學生休、退學時間 Student's withdrawal period from school (includes leave or drop-out)	學費、雜費退費比例 Tuition and miscellaneous fee refund ratio	備註 Remark
一、註冊日（含當日）前 申請休退學者 Students who apply for withdrawal before the enrollment date (inclusive)	免繳費，已收費者，全額 退費 Don't need to pay the tuition and miscellaneous fee, and a full refund for students who have already paid	
二、於註冊日之次日起至 上課（開學）日之前一日 申請休、退學者 Apply for withdrawal from the day after the enrollment date to the day before the start of class	學費退還三分之二，雜費 全部退還 Two-thirds of tuition fees will be refunded, miscellaneous fees will be refunded in full	其採學分學雜費或學雜費 基數核算者，退還學分費 全部、學雜費基數（或學 分學雜費）三分之二 If the tuition and miscellaneous fee is calculated by units or base tuition and miscellaneous fees, all unit fees and two- thirds of the base tuition and

學生休、退學時間 Student's withdrawal period from school (includes leave or drop-out)	學費、雜費退費比例 Tuition and miscellaneous fee refund ratio	備註 Remark
		miscellaneous fees (or tuition and miscellaneous fees for units) will be refunded
三、於上課（開學）日（含當日）之後而未逾學期三分之一申請休、退學者 Apply for withdrawal from the first day of class and until less than one-third of the semester	學費、雜費退還三分之二 Two-thirds of tuition and miscellaneous fees will be refunded	其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費、學雜費基數（或學分學雜費）各三分之二 If the tuition and miscellaneous fee is calculated by units or base tuition and miscellaneous fees, two-thirds of the units fee and the base tuition and miscellaneous fees (or tuition and miscellaneous fees for units) will be refunded
四、於上課（開學）日（含當日）之後逾學期三分之一，而未逾學期三分之二申請休、退學者 Apply for withdrawal from the first day of class until after one-third of the semester, but less than two-thirds of the semester	學費、雜費退還三分之一 One-third of tuition and miscellaneous fees will be refunded	其採學分學雜費或學雜費基數核算者，退還學分費、學雜費基數（或學分學雜費）各三分之一 If the tuition and miscellaneous fee is calculated by units or base tuition and miscellaneous fees, one-third of the units fee and the base tuition and miscellaneous fees (or tuition and miscellaneous fees for units) will be refunded
五、於上課（開學）日（含當日）之後逾學期三分之二申請休、退學者 Apply for withdrawal from two-thirds of the semester after the start of class	所繳學費、雜費，不予退還 Tuition and miscellaneous fees paid are nonrefundable	
備註：一、表列註冊日、上課（開學）日及學期之計算等，依各校正式公告之行事曆認定之；學校未明定註冊日者，以註冊繳費截止日為註冊日。二、學生申請休學或自動退學者，其休、退學時間應依學生（或家長）向學校受理單位正式提出休、退學申請之日為計算基準日；其屬勒令退學者，退學時間應依學校退學通知送達之日為計算基準日。但因進行退學申復（訴）而繼續留校上課者，以實際離校日為計算基準日。三、休、退學之學生應於學校規定期限內完成離校手續；其有因可歸責學生之因素而延宕相關程序者，以實際離校日為計算基準日。四、各校不得於學校行事曆所定該學期開始日前預收任何費用。 Remarks: 1. The calculation of enrollment date, the start of class and semester, etc. shall be determined according to the calendar officially announced by the school; if the school does not specify an enrollment date, the deadline for		

學生休、退學時間 Student's withdrawal period from school (includes leave or drop-out)	學費、雜費退費比例 Tuition and miscellaneous fee refund ratio	備註 Remark
<p>enrollment and payment shall be the enrollment date. 2. For students who apply for withdrawal (including leave or voluntary drop-out), the time for withdrawal shall be calculated based on the date when the student (or parent) formally submits the application for withdrawal to the school's Office of Academic Affairs. For students who are drop-out by the school, the date on the withdrawal notice is the base date for calculation. However, for those who continue to stay in school due to the application (complaint) of withdrawal from school, the actual date of leaving school will be used as the calculation base date. 3. Students who will withdraw from school should complete the school-leaving procedures within the time limit specified by the school; if the relevant procedures are delayed due to factors attributable to the student, the actual school-leaving date will be used as the calculation base date. 4. Schools are not allowed to collect any fees in advance before the start of the semester set in the school calendar.</p>		

## 壹拾壹、 其他申請注意事項 Miscellaneous

一、本項招生係依教育部2022年12月29日修正發布之「外國學生來臺就學辦法」辦理。  
(網址：<https://edu.law.moe.gov.tw/index.aspx>)

This Admission document follows MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan (Amended Dec. 29, 2022).

(URL: <https://edu.law.moe.gov.tw/index.aspx>)

二、本校辦理海外招生事務，不會委託任何校外機構、法人、團體或個人辦理，除宣傳、推廣及協助學生辦理來臺必要程序之外。Our university handles overseas student recruitment affairs and does not delegate any external organizations, legal entities, groups, or individuals to handle these matters, except for promotion, marketing, and assisting students with necessary procedures for coming to Taiwan.

三、報名繳交之報名資料、證件影本，一經繳交後，概不予退還，請自行保留備份。

No application documents will be returned for any reason. Please make copies for yourself if needed.

四、如經註冊入學後，於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍，即喪失外國學生身分，予以退學。

Registered CTUST students whose names are entered in a R.O.C. household register, who are naturalized as R.O.C. citizens, or whose R.O.C. citizenship is restored will lose their international student status and be subject to expulsion.

五、外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少6個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證。

International students should purchase their own health insurance for the first six months of their stay in Taiwan until they are eligible for the National Health Insurance program. Insurance purchased overseas should be verified by an overseas consulate of the Republic of China (Taiwan) in the country of origin.

六、本校依據「個人資料保護法」之規定，得於業務範圍內收集、處理並使用於法定範圍內之個人項目，以利招生及註冊等程序之進行。

All personal information collected by Central Taiwan University of Science and Technology during the recruiting and registration process is authorized and protected by the provisions of the Personal Information Protection Act.

七、須辦理變更簽證者，請逕洽詢外交部領事事務局（臺北市濟南路一段2-2號3-5樓，聯絡電話：+886-2-23432888轉6）。

To change visa status, please contact the following offices : Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs (3-5F, No. 2-2, Sec. 1, Jinan Rd., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.). TEL: +886-2-23432888 ext. 6)

八、本簡章中英文版本如有出入時，以中文版為準。如有未盡事宜，依相關法規及本校招生委員會決議辦理。

If there are any discrepancies in interpretation between the English and Chinese texts, the Chinese version applies. Any issues not mentioned in this document will be handled by the Central Taiwan University of Science and Technology Admissions Committee according to relevant laws and regulations

## **壹拾貳、申請費用 Application Fees** **免繳 Exempted**